

# Commune de Villers-Sire-Nicole



Année 2001

## Villersoises, Villersois,

L'équipe nouvellement élue vous présente son premier bulletin afin de vous tenir informé de l'organisation du conseil et des travaux effectués par les différentes commissions.



## Vos Conseillers Municipaux

<b>MAGNAN Raphaël</b>	<b>(Maire)</b>	<b>20 rue des Roblins</b>
<b>CRAPEZ Pierre</b>	<b>(1<sup>er</sup> Adjoint)</b>	<b>Chemin du Castiau</b>
<b>JEUNIAUX Michel</b>	<b>(2<sup>ème</sup> Adjoint)</b>	<b>rue du Moulin Lambert</b>
<b>GILSON Liliane</b>	<b>(3<sup>ème</sup> Adjoint)</b>	<b>9 rue du Caillou</b>
<b>MOLLE Christian</b>	<b>(4<sup>ème</sup> Adjoint)</b>	<b>12 rue d'Havay</b>
<b>ALIBERT André</b>		<b>6 rue des Roblins</b>
<b>BEAUVOIS James</b>		<b>35 bis rue des Roblins</b>
<b>DUTOICT Claudine</b>		<b>19 bis rue du Caillou</b>
<b>GERARD Fabien</b>		<b>7 bis rue de la Forge</b>
<b>JEUNIAUX Florence</b>		<b>9 rue des Rodoux</b>
<b>JEUNIAUX Gertrude</b>		<b>10 rue des Caches</b>
<b>JEUNIAUX Sandrine</b>		<b>18 rue de la Forge</b>
<b>JEUNIAUX Thierry</b>		<b>8 rue de Maubeuge</b>
<b>POURBAIX Hervé</b>		<b>25 rue de Maubeuge</b>
<b>URBAIN Jean-Jacques</b>		<b>21 rue des Roblins</b>

## LEURS DOMAINES

### FINANCES

<b>CRAPEZ Pierre</b>
<b>ALIBERT André</b>
<b>DUTOICT Claudine</b>
<b>JEUNIAUX Sandrine</b>
<b>MOLLE Christian</b>
<b>POURBAIX Hervé</b>

### TRAVAUX

<b>JEUNIAUX Michel</b>
<b>ALIBERT André</b>
<b>BEAUVOIS James</b>
<b>JEUNIAUX Sandrine</b>
<b>JEUNIAUX Thierry</b>
<b>URBAIN Jean-Jacques</b>

### ECOLE SPORTS ET JEUNESSE

<b>MOLLE Christian</b>
<b>CRAPEZ Pierre</b>
<b>GERARD Fabien</b>
<b>JEUNIAUX Florence</b>
<b>JEUNIAUX Gertrude</b>
<b>POURBAIX Hervé</b>

**FETES ET  
CEREMONIES**

GILSON Liliane
DUTOICT Claudine
GERARD Fabien
JEUNIAUX Florence
JEUNIAUX Michel
POURBAIX Hervé

**ENVIRONNEMENT**

CRAPEZ Pierre
ALIBERT André
BEAUVOIS James
GERARD Fabien
JEUNIAUX Gertrude
JEUNIAUX Michel

**IMPOTS**

MAGNAN Raphaël
CRAPEZ Pierre
JEUNIAUX Sandrine
MOLLE Christian
POURBAIX Hervé
URBAIN Jean-Jacques

**C.C.A.S.**

MOLLE Christian
ALIBERT André
DUTOICT Claudine
GILSON Liliane
JEUNIAUX Sandrine
JEUNIAUX Thierry
<b>MEMBRES EXTERIEURS</b>
DUFLOT Joseph
POURBAIX Gaston
JEUNIAUX Bernadette
WAGNIER Michel

**COMMUNAUTE DE COMMUNES**

MAGNAN Raphaël	Titulaire
CRAPEZ Pierre	Titulaire
ALIBERT André	Titulaire
BEAUVOIS James	Suppléant
URBAIN Jean-Jacques	Suppléant

**SYNDICAT D'ELECTRIFICATION**

MAGNAN Raphaël
JEUNIAUX Thierry
GILSON Liliane
URBAIN Jean-Jacques

**SLAN-SIDEN**

MAGNAN Raphaël
----------------

**DETENTE LOISIRS ET  
RESTAURATION**

GILSON Liliane
DUTOICT Claudine
MOLLE Christian
CRAPEZ Pierre
JEUNIAUX Michel
JEUNIAUX Thierry
URBAIN Jean-Jacques

**COMMISSION D'APPEL  
D'OFFRES**

MAGNAN Raphaël
CRAPEZ Pierre
JEUNIAUX Michel
MOLLE Christian
ALIBERT André
BEAUVOIS James
POURBAIX Hervé

**COMMISSION DE SECURITE**

L'ensemble du conseil
-----------------------

**OFFICE DU TOURISME  
HAINAUT WALLON**

POURBAIX Hervé
JEUNIAUX Gertrude

# Budget 2001

Cette année le taux de la taxe communale reste inchangé.

## Section de Fonctionnement

### Vue d'ensemble - Opérations de l'exercice

Chapitres		Propositions nouvelles du maire (1)	Votes de municipal (1)
<b>DEPENSES DE L'EXERCICE</b>		<b>3 346 853.00</b>	<b>I 3 346 853.00</b>
011	Charges à caractère général	927 680.00	927 680.00
012	Charges de personnel et frais assimilés	894 100.00	894 100.00
65	AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE	476 991.00	476 991.00
014	Atténuation de produits		
66	CHARGES FINANCIERES	100 000.00	100 000.00
67	CHARGES EXCEPTIONNELLES		
022	Dépenses imprévues		
6611	Intérêts des emprunts et dettes		
68	DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS		
023	Virement à la section d'investissement	948 082.00	948 082.00
<b>RECETTES DE L'EXERCICE</b>		<b>2 830 103.00</b>	<b>II 2 830 103.00</b>
70	PRODUITS DES SERVICES DU DOMAINE ET VENTES DIV		
73	IMPÔTS ET TAXES	994 995.00	994 995.00
74	DOTATIONS ET PARTICIPATIONS	1 365 108.00	1 365 108.00
75	AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE	30 000.00	30 000.00
013	Atténuation de charges	140 000.00	140 000.00
76	PRODUITS FINANCIERS		
77	PRODUITS EXCEPTIONNELS	300 000.00	300 000.00
79	TRANSFERTS DE CHARGES		
72	TRAVAUX EN REGIE		
762	Produits des autres immobilisations financière		
78	REPRISES SUR AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS		

	Opérations de l'exercice (col1)	Résultat reporté (3) (col2)	Restes à réal N-1 (col3) (3)	CUMUL SECTION=col.1+2+3
<b>Dépenses</b>	I 3 346 853.00	D002	p4	3 346 853.00
<b>Recettes</b>	II 2 830 103.00	R002 516 750.00	p5	3 346 853.00

(1) Hors restes à réaliser

(2) Communes de 100 000 habitants et plus

(3) A n'inscrire que si le CA a été voté après délibération de l'assemblée. En cas de reprise anticipée, ne reporter en recettes que le solde de l'excédent de fonctionnement sur le besoin de financement en investissement: cf instruction M14

## Section d'Investissement

Chap	Libellés	Restes à réaliser N-1 (1)	Propositions nouvelles du maire	Votes de municipal (2)
<b>DEPENSES DE L'EXERCICE / RESTES A REALISER</b>		<b>A</b>	7 243 260.00	<b>B</b> 7 243 260.00
10	DOTATIONS, FONDS DIVERS ET RESERVES			
13	SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT			
14	PROVISIONS REGLEMENTEES			
15	PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES			
16	EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILEES		185 000.00	185 000.00
18	COMPTE DE LIAISON: AFFECTATION (BUDGETS ANNEXE			
19	DIFFERENCES SUR REALISATIONS D'IMMOBILISATIONS			
20	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES			
21	IMMOBILISATIONS CORPORELLES		1 400 000.00	1 400 000.00
22	IMMOBILISATIONS REÇUES EN AFFECTATION			
23	IMMOBILISATIONS EN COURS		3 200 000.00	3 200 000.00
24	IMMOBILISATIONS AFFECTEES, CONCEDEES, AFFERMEE			
26	PARTICIPATIONS ET CREANCES RATTACHEES A DES PA			
27	AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIERES			
29	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES IMMOBILISATIO			
39	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES STOCKS ET EN-			
49	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES COMPTES DE TI			
59	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES COMPTES FINAN			
481	Charges à répartir sur plusieurs exercices			
020	Dépenses imprévues		2 458 260.00	2 458 260.00
45	COMPTABILITE DISTINCTE RATTACHEE			
<b>RECETTES DE L'EXERCICE / RESTES A REALISER</b>		<b>C</b>	6 058 508.00	<b>D</b> 6 058 508.00
10	DOTATIONS, FONDS DIVERS ET RESERVES		143 981.00	143 981.00
13	SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT		964 128.00	964 128.00
14	PROVISIONS REGLEMENTEES			
15	PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES			
16	EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILEES		4 000 000.00	4 000 000.00
18	COMPTE DE LIAISON: AFFECTATION (BUDGETS ANNEXE			
19	DIFFERENCES SUR REALISATIONS D'IMMOBILISATIONS			
20	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES			
21	IMMOBILISATIONS CORPORELLES			
22	IMMOBILISATIONS REÇUES EN AFFECTATION			
23	IMMOBILISATIONS EN COURS			
24	IMMOBILISATIONS AFFECTEES, CONCEDEES, AFFERMEE			
26	PARTICIPATIONS ET CREANCES RATTACHEES A DES PA			
27	AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIERES			
28	AMORTISSEMENTS DES IMMOBILISATIONS			
29	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES IMMOBILISATIO			
39	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES STOCKS ET EN-			
49	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES COMPTES DE TI			
59	PROVISIONS POUR DEPRECIATION DES COMPTES FINAN			
481	Charges à répartir sur plusieurs exercices			
021	Virement de la section de fonctionnement		950 399.00	950 399.00
45	COMPTABILITE DISTINCTE RATTACHEE			

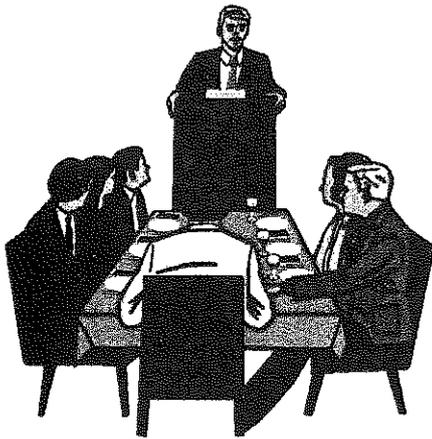
	TOTAL	Solde d'exécution (1)	Affectation (1)	TOTAL CUMULE (4)
<b>Dépenses</b>	A+B 7 243 260.00	D001		7 243 260.00
<b>Recettes</b>	C+D 6 058 508.00	R001	R1068 1 184 752.00	7 243 260.00

(1) Après vote du CA et délibération du conseil municipal

(2) Le vote s'effectue sur les seules propositions nouvelles du maire, hors restes à réaliser

(3) Reporter ici le total des chapitres. Chaque opération fait l'objet d'un vote.

(4) Le total des recettes est au moins égal au total des dépenses



# PROJETS EN COURS PAR LES DIVERSES COMMISSIONS

## ■ Commission des travaux ( 21 Avril 2001 à 9 heures ) :

Après la visite des différentes rues de Villers par la commission, il a été remarqué que de nombreux travaux sont à effectuer. Une liste a été établie, et un ordre de priorité sera respecté. En particulier les travaux concernant la sécurité seront prioritaires.

## ■ Commission des écoles ( 25 Avril 2001 à 19 heures ) :

Après la visite des deux écoles, et suite à la suppression d'un poste, il a été suggéré de réunir les deux écoles sur la place. Un plan a été établi et proposé à Madame CARMELEZ et à ses adjoint et adjointes .

Ce regroupement aurait plusieurs avantages :

- Eviter le déplacement des petits de l'école maternelle à la cantine (sécurité)
- Groupement de l'ensemble des enseignants
- L'école sera près de la salle polyvalente

## ■ Commission des Fêtes ( 2 Mai 2001 à 19 heures ) :

Préparation de la ducasse de la gare

Préparation de la ducasse de septembre

Proposition d'inviter les responsables de chaque association en vue de la participation à cette ducasse ( l'animation de ces ducasses doit être l'affaire de tous)

Proposition de faire de cette ducasse une foire artisanale, brocante le dimanche.

## ■ Commission Environnement ( 21 Mai 2001 à 19 heures 30 ) :

- Site DAMETA - Dépollution
- Site NETREL - Résultats des contrôles
- Rappel de l'obligation d'élaguer les haies en bordures de la voie publique
- Demander aux propriétaires de sécuriser les maisons qui présentent des risques
- Divagation des chiens

Il est rappelé que les comptes rendus sont à la disposition des habitants qui peuvent les consulter en mairie.

Commune de Villiers-Sire-Nicolas  
 Construction de la Salle Polyvalente

PROJET

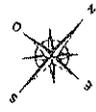
PLAN DE MASSE

2

1/1000

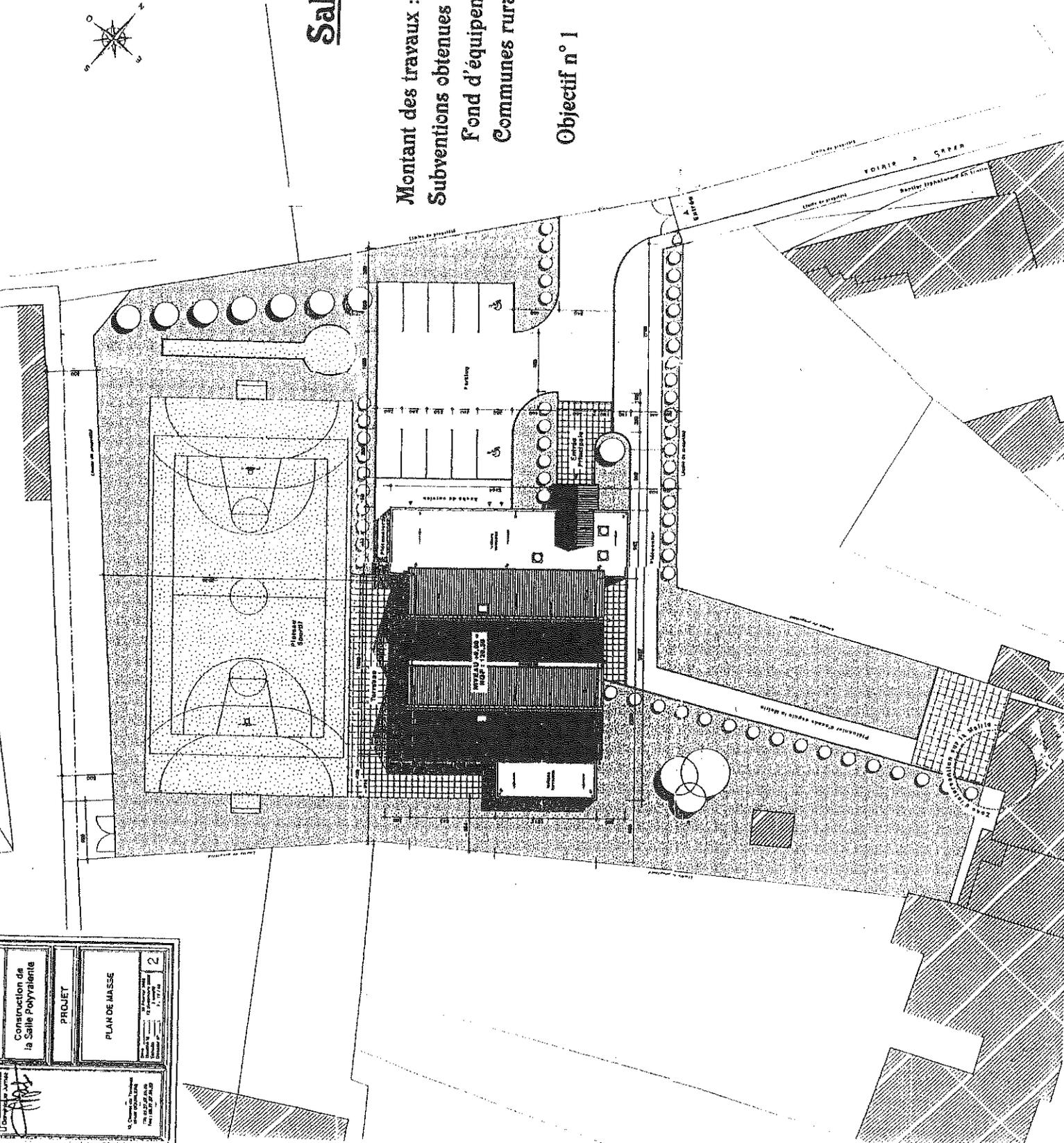
1/1999

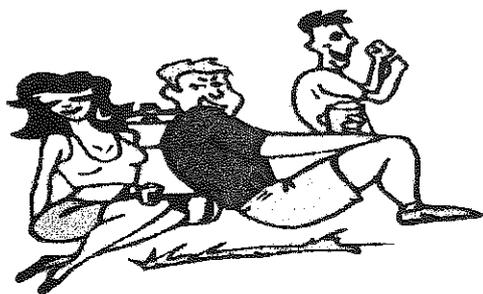
1/1999



# Salle Polyvalente

Montant des travaux : 2 630 306.22 Frs  
 Subventions obtenues :  
 Fond d'équipement des Communes rurales 525 000.00 Frs  
 Objectif n° 1 526 492.00 Frs



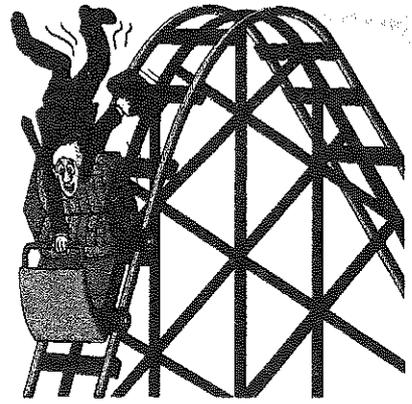


# NOS ASSOCIATIONS

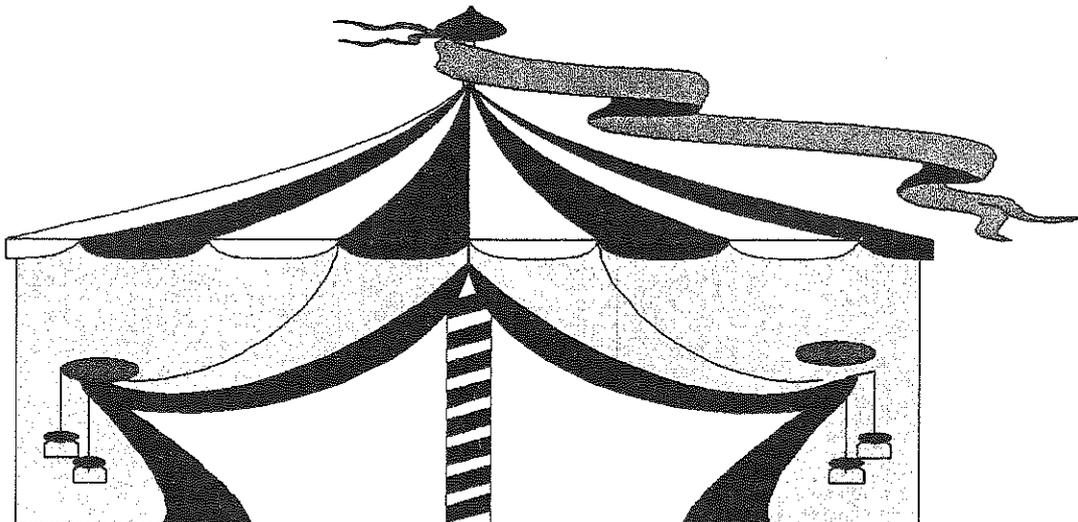
<b>Associations</b>	<b>Président</b>	<b>Adresse</b>
Amicale des Parents de l'école <b>BEAUMARCHAIS</b>	<b>APLINCOURT</b> Stéphane	rue d'Havay Villers-Sire-Nicole
Club des 3 x 20	<b>GREGOIRE</b> Paul	1 rue de Maubeuge Villers-Sire-Nicole
Comité des Vieux	<b>MOLLE</b> Christian	12 rue d'Havay Villers-Sire-Nicole
Détente et Loisirs « Gymnastique Féminine »	<b>SELAYON</b> Marie-Christine	22 rue du Faubourg Villers-Sire-Nicole
Détente Loisirs et restauration	<b>GILSON</b> Liliane	rue du Caillou Villers-Sire-Nicole
Les Noirs Talons	<b>LHOIR</b> Bernard	33 rue des Roblins Villers-Sire-Nicole
Sté de Chasse « La Vigilante »	<b>MAGNAN</b> Olivier	9 rue du Caillou Villers-Sire-Nicole
Les Gilles ' LES TERRIBLES »	<b>DELVALLEE</b> Richard	56 rue du Caillou Villers-Sire-Nicole
La Pêche « La TRUITE »	<b>VERCRUYSE</b> Fernand	rue des Rodoux Villers-Sire-Nicole
UNC (Union Nationale des Combattants)	<b>GIRARD</b> Jean	17 rue de Maubeuge Villers-Sire-Nicole
USV ( Union Sportive Villersoise)	<b>BELLE</b> Jean-Marie	16 rue Neuve Villers-Sire-Nicole
Vill'Air'Nature	<b>LAURENT</b> Ghislain	rue du Château Villers-Sire-Nicole

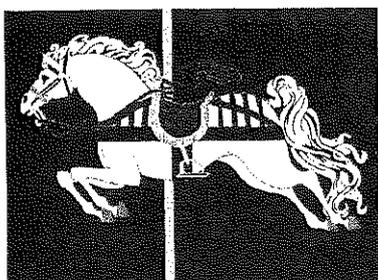
Augmentation de 6% de l'aide aux associations.

# FESTIVITES 2001



3 et 4 Juin :	Ducasse de la Gare
10 Juin :	Repas des Anciens
16 Juin :	Kermesse des Ecoles
18 Juin :	Commémoration de l'Appel du Général De Gaulle « 18 Juin 1940 » UNC
23 Juin :	Feux de la St Jean ( Noirs Talons)
14 Juillet :	Journée de Pêche organisé par la Sté de Pêche « LA TRUITE »
14 Juillet :	Fête Nationale
Du 2 Juillet au 27 Juillet :	Centre Aéré organisé par l'Association « DETENTE LOISIRS ET RESTAURATION »
28 Juillet :	Fête de Fin de Centre
4 Août	Intervillage
1-, 2 et 3 Septembre :	Ducasse de Septembre
13 ou 20 Octobre	Concours de Belote organisé par la Sté de Gilles « Les Terribles »
16 Octobre :	Commémoration de la Translation des Cendres du Soldat Inconnu d'AFN à Notre Dame de Lorette.
27 Octobre	Soirée HALLOWEEN 'Amicale des Parents d'Elèves »
11 Novembre	Commémoration de l'armistice du 11 Novembre 1918 - Repas organisé par l'UNC
17 Novembre	Repas organisé par l'USV
25 Novembre	Dégustation gratuite de vins fins d'Alsace « Bruno HUNOLD » à la salle des repas de 14 Heures 30 à 18 Heures
7 Décembre	Goûter de St Nicolas pour les enfants de l'Ecole organisé par l'Amicale des parents
8 Décembre	Souper dansant organisé par l'Association des Noirs Talons
15 et 16 Décembre	Marché de Noël organisé par l'Amicale des parents





# VILLERS - SIRE - NICOLE

Les 2, 3 et 4 Juin 2001

## DUCASSE DE LA GARE

**Samedi 2 Juin 2001**

### FOOTBALL

- Football : 14 Heures 30 MATCH POUSSINS
- Football : 16 Heures BENJAMINS
- Football : 18 Heures 13/15 ans

**A partir de 20 Heures Bal avec la sono « DYNAMUSIC »**  
Petite Restauration

**Dimanche 3 Juin 2001**

### FOOTBALL

- Football : 15 Heures
- Football : 16 Heures



**COURSES CYCLISTES**  
MINIMES : 14 Heures 30  
CADETS : 16 Heures



**Vers 20 Heures participation**  
**des Gilles de Villers-Sire-Nicole « Les Terribles »**  
**Avec Brûlage de Bosses**

**A partir de 20 Heures KARAOKÉ**  
Petite Restauration

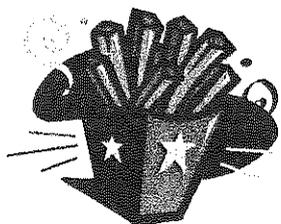


**Lundi 4 Juin 2001**

### FOOTBALL

- Football : 16 Heures MATCH AMICAL
- Football : 18 Heures MATCH DES ANCIENS

**16 Heures Distribution de Tickets de Manège**



**BUVETTE et RESTAURATION**

# SECRETARIAT



Il est rappelé que nos bureaux sont ouverts aux publics  
du Lundi au Vendredi  
de 10 Heures à 12 Heures  
et  
de 15 Heures à 18 Heures

Quel que soit le motif, les personnes se présentant hors de ces  
horaires ne seront pas reçues.

Merci de votre compréhension.



## CONSULTATION DES NOURRISSONS

La consultation des nourrissons a lieu tous les 3<sup>es</sup> jeudi du mois à partir de 13 heures 30 dans l'ancien  
logement de fonction rue des Caches.

## NETREL



Ouverture du Lundi au Vendredi de 7 Heures à 16 Heures 30  
et le Samedi de 7 Heures à 15 Heures 30

Les bons de décharges ne seront délivrés qu'aux habitants de Villers-Sire-nicole et pour leur usage  
exclusif. Les dépôts sont limités à 500 Kgs par foyer et par mois.

Il est obligatoire de mettre une bâche ou un filet sur les remorques.

■ Ramassage des Ordures le Mercredi,

# ENVIRONNEMENT

- Collecte des Ferrailles le 1<sup>er</sup> lundi du mois
- Collecte des Papiers le 3<sup>ème</sup> Mardi de chaque mois par le RELAIS CAMBRESIS  
prochaine date : 15 Mai  
19 Juin  
17 Juillet
- Collecte du verre  
des cuboverres sont à votre disposition :  
  
■ sur la place

Nous vous demandons de ne pas déposer de vidange à côté de ces cuboverres.

- Accès aux déchetterie de Maubeuge et Jeumont

Vous pouvez accéder gratuitement aux déchetteries de Maubeuge et de Jeumont. Il vous suffit de vous présenter au SIBS, (rue du Gazomètre à Maubeuge) qui vous délivrera un badge. Veuillez vous munir de votre carte grise et d'un justificatif de domicile (factures EDF, SIDEN.....)

# PERMANENCE DE LA CRAM

Une permanence de la CRAM se tient dans nos locaux tous les 2<sup>ème</sup> mercredi du mois  
de 8 Heures 30 à 12 Heures dans la salle d'honneur  
Il est nécessaire de prendre rendez-vous au 06 /08/97/89/10

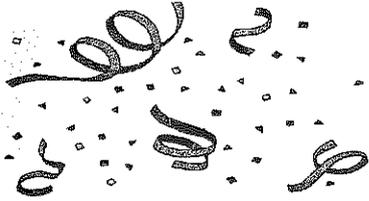
À Maubeuge du Lundi au Vendredi de 8 Heures à 12 Heures  
Et de 13 Heures à 16 Heures Boulevard de l'Europe  
Immeuble Europe 4<sup>ème</sup> Etage

# RETRAITE COMPLEMENTAIRE

Mairie de Maubeuge Salle Jean-Jaurès (Entrée Principale) face au Tribunal  
Le Mardi de 9 Heures à 12 Heures  
Le Jeudi de 9 Heures à 12 Heures et de 13 Heures 30 à 16 Heures

# PERMANENCE UNE

Mairie de Villers-Sire-Nicole tous les 1<sup>er</sup> Mardi du mois de 18 Heures à 19 Heures  
Sauf Juillet et Août



# LOCATION DE SALLE

Salle des Repas :           Villersois 500 Francs  
                                  Extérieur 800 Francs

De la vaisselle pourra être louée, exclusivement lors de la location de la salle des repas.  
Tarif 5 Francs par couvert, toute vaisselle manquante, abîmée ou cassée devra être remboursée.

Salle des Fêtes :   Villersois 800 Francs  
                          Extérieur 1000 Francs

Salle des Fêtes pour vin d'honneur :   300 Francs

Pour toute réservation de salle la somme de 300 Francs sera demandée  
Une caution de 1000 francs sera exigée lors de la remise des clés afin de garantir toutes dégradations éventuelles.

à VIEUX RENG

Le 05 Juin 2001

à 20 HEURES à LA SALLE DES FÊTES

# Belphégor, le fantôme du Louvre

V  
E  
N  
E  
Z  
  
N  
O  
M  
B  
R  
E  
U  
X  
  
A  
  
B  
I  
E  
N  
T  
O  
T



**D**ans le Paris de l'an 2000, une momie aux pouvoirs maléfiques va donner naissance à un fantôme nommé Belphégor qui, la nuit tombée, hantera le musée du Louvre. Vitrines brisées, surveillance vidéo brouillée, systèmes d'alarme neutralisés, objets égyptiens dérobés... Tour à tour effrayant

ou humain, ce fantôme a toutes les audaces et semble invincible. Des sous-sols aux salles d'expositions, des réserves aux laboratoires de recherche, en passant par les vestiaires, nous découvrirons grâce aux aventures de ce nouveau Belphégor "l'envers du décor" du plus connu des musées du monde.

Réalisation : Jean-Paul Salomé,  
Scénario : Jérôme Tonnerre, Jean-Paul Salomé d'après *Belphégor* d'Arthur Bernède  
Image : Jean-François Robin  
Montage : Sylvie Landra  
Son : Laurent Poirier  
Musique : Bruno Coulais  
Décors : Michèle Abbe  
Costumes : P.-Yves Gayraud  
Prod. : Les Films Alain Sarce  
Coproduction : TF1 Films Prod.  
Productrice exécutive : Christine Gozlan  
Producteur délégué : Alain Sarce  
Distribution : Bac Distribution  
Presse : Dominique Segail  
Astrid Gavard  
Durée : 1 h 37  
Année : 2001  
Format : 35 mm, couleur  
Origine : France  
Interprètes : Sophie Marceau, Michel Serrault, Frédéric Diefenthal, Julie Christie, Jean-François Balmer, Françoise Lépine, Lionel Abelanski, Juliette Gréco, François Levantal

## PRIX DES PLACES:

22 F pour les *moins* de quinze ans

27 F pour les *plus* de quinze ans

Et n'oubliez pas :

avec la carte fidélité, 10 séances = 1 séance gratuite !



Pour faciliter le passage à la retraite, la Caisse Régionale d'Assurance Maladie Nord-Picardie vous informe et vous conseille.

Nos Conseillers Retraite vous reçoivent, près de chez vous, dans plus de 500 points d'accueil.

Ils vous conseillent de régulariser votre carrière au plus tard à 58 ans et de déposer votre demande de retraite 6 mois avant son point de départ pour éviter la rupture des ressources.

Dans votre commune, ou dans une commune proche, vous pouvez être reçu(e) dans un point d'accueil retraite principalement sur rendez-vous :

- à VILLERS SIRE NICOLE

Pour prendre rendez-vous, contactez :

Votre Conseiller Retraite : Eric BIAT  
Téléphone : 06.08.97.89.10

CITR MAUBEUGE  
48 BOULEVARD DE L'EUROPE  
59600 MAUBEUGE

Téléphone : 03.27.53.19.40

**SNCF MAUBEUGE**

Toute l'équipe de la gare de Maubeuge est à votre service pour trouver

la solution la mieux adaptée à vos besoins, qu'il s'agisse :

- de voyages au moindre coût: **TARIFS DECOUVERTES (-25%)**  
**TARIFS CARTES (jusqu'à - 50%)**  
**ABONNEMENTS DE TRAVAIL**

- de formules plus complètes: **TRAIN + HOTEL, TRAIN + AUTO**  
**AUTO - TRAIN, EUROSTAR...**

Venez découvrir "**TOUS LES SERVICES D'UNE GRANDE GARE**"

Heures d'ouverture des guichets voyageurs :

Le lundi au vendredi : de 06h00 à 19h45

Le samedi : de 08h30 à 18h30

Le dimanche et jours fériés : de 09h10 à 20h30



## PROJET D'UNE HALTE GARDERIE

Le conseil municipal envisage la mise en place d'une halte garderie à partir de l'année scolaire 2001/2002. Celle-ci fonctionnerait les jours scolaires de 7 heures 30 à 8 heures 30 et de 16 heures 30 à 18 heures le soir.

Les parents intéressés par ce projet sont invités à déposer le coupon ci-dessous en mairie avant le 1<sup>er</sup> juillet 2001.



## PROJET D'UNE HALTE GARDERIE

Nom - Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Nombres d'enfants concernés : \_\_\_\_\_

Leurs âges : \_\_\_\_\_

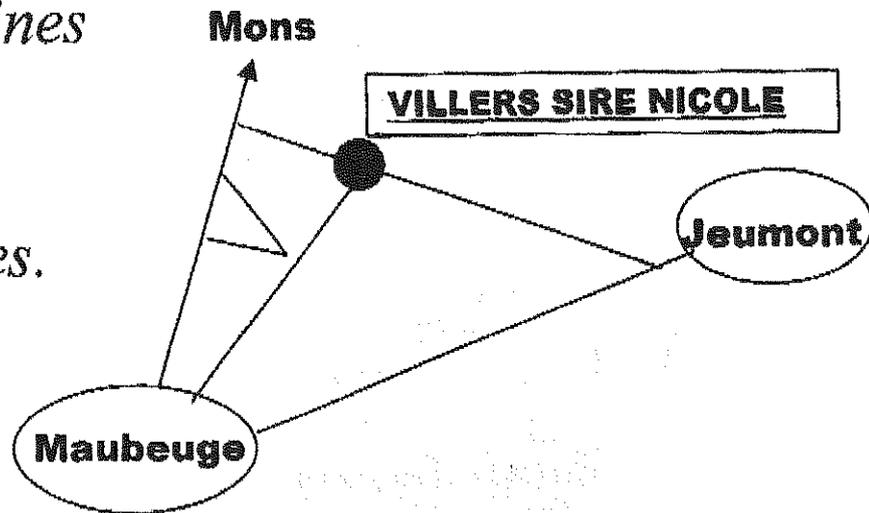
Combien de fois par semaine pensez-vous le(s) déposer ? \_\_\_\_\_

# « LES VILLERSOISES »

## FOIRE - BROCANTE

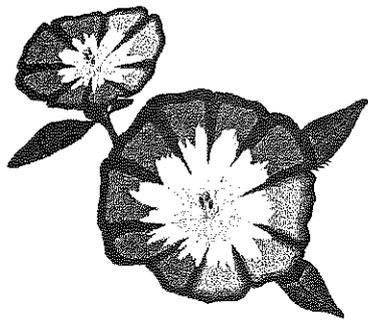
Dimanche 2 Septembre 2001

- Animations foraines
- Restaurations.
- Soirées dansantes.



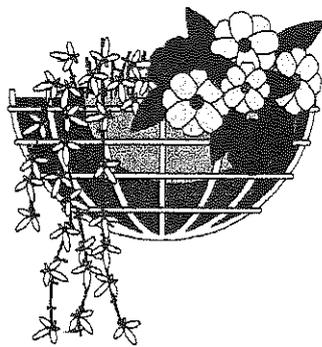
Réservation emplacement à la mairie : tél : 0033 (0)3 27 67 91 12

---



# Concours des Maisons Fleuries 2001

Comme chaque année, la municipalité organise le concours des maisons fleuries.  
Les inscriptions sont à remettre en Mairie pour le 25 Juin dernier délai.



# Concours des Maisons Fleuries 2001

Veuillez cocher la catégorie qui vous intéresse.

NOM - Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

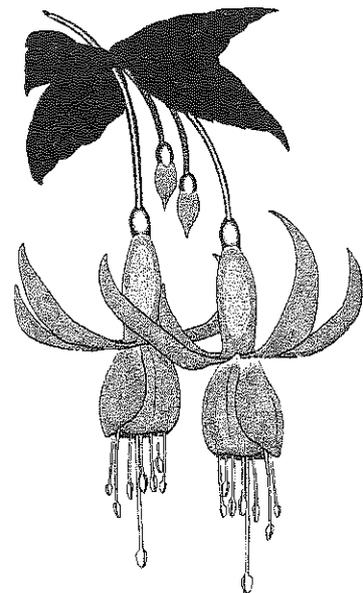
participe(nt) au concours des maisons fleuries 2001 dans la catégorie suivante

Maisons avec jardinets

Fenêtres et Façades

Commerces ou entreprises

Fermes



Nota : Plusieurs passages de la commission d'environnement seront effectués durant l'été